

**30th SUNDAY IN ORDINARY TIME
YEAR C 26.10.2025**

All Souls' Day – A Time of Prayer and Mercy

On All Souls' Day (November 2), the Church invites us to pray for all the faithful departed — our family members, friends, and all souls who still await the full joy of heaven.

Through our prayers, sacrifices, and works of mercy, we can help them on their journey to eternal peace.

During the first days of November, the Church also grants special indulgences for the souls in purgatory.

A plenary indulgence can be obtained by visiting a cemetery between November 1 and 8 and praying for the departed. The usual conditions must be fulfilled: Confession, Holy Communion, prayer for the intentions of the Holy Father, and recitation of the Creed (Credo).

Please remember our loved ones who have gone before us — they still count on our prayers.

Every Mass, every Rosary, and every kind deed offered in faith can become a gift of love that shortens their path to heaven.

Parish Announcements

Sunday Collection.  The parish extends gratitude for your continued support.

Cemetery Processions. The prayer procession at Glen Lawn Cemetery will take place on Sunday, October 26 at 12:30 p.m.
The procession at St. Boniface Cemetery (Archibald St.) is planned for Sunday, November 2 at 12:30 p.m.

All are welcome to join us in prayer for our departed loved ones.

Schedule of Holy Mass / Mass Intentions

STS. SIMON AND JUDE, APOSTLES, FEAST

October 28th	Tuesday	7.00 PM English
October 29th	Wednesday	7.00 PM English

October 30th	Thursday	7.00 PM Polish	Julia, Władysław i brat Czesław Książek od corki
--------------	----------	----------------	---

October 31st	Friday	6.15 PM Adoration 7.00 PM Polish	+Souls in purgatory (req. by Bożeny Ryczko)
--------------	--------	-------------------------------------	--

November 1st	Saturday	4.30 PM Polish 6.00 PM English
--------------	----------	-----------------------------------

COMMEMORATION OF ALL THE FAITHFUL DEPARTED

November 2nd	Sunday	8:15 AM Adoration	
		9.00 AM English	+For the faithful departed
		10.00 AM Adoration	
		11.00 AM Polish	+For the faithful departed
		6.00 PM Vespers	

Parish Registration Update

It has been a long time since our parish database was updated. To keep our records current and accurate, we will be distributing new **Parish Registration Forms**.

We kindly ask **all parishioners and families** to complete a new form, even if you have registered in the past.
Please **fill out the form clearly and legibly** so that all information can be entered correctly.

This will help us stay in touch, plan parish activities better, and ensure that everyone receives parish news and important information.

Only **one form per household** is needed.

Forms will be distributed at the church entrance after all weekend Masses.

Completed forms may be placed in the Sunday collection basket or given directly to the pastor. Thank you for your cooperation and continued commitment to our parish community!

XXX NIEDZIELA ZWYKŁA
ROK C 26.10.2025

Dzień Zaduszy – Czas modlitwy i miłosierdzia

W Dzień Zaduszy (2 listopada) Kościół zachęca nas do modlitwy za wszystkich wiernych zmarłych — naszych bliskich, przyjaciół oraz wszystkie dusze oczekujące jeszcze pełni radości nieba.

Nasza modlitwa, ofiara i dobre uczynki mogą im pomóc w drodze do wiecznego pokoju.

W pierwszych dniach listopada Kościół udziela również szczególnych odpustów za zmarłych.

Odpust zupełny można uzyskać od 1 do 8 listopada, nawiedzając cmentarz i modląc się za zmarłych. Należy spełnić zwykłe warunki: spowiedź, Komunię Świętą, modlitwę w intencjach Ojca Świętego oraz odmówienie Wyznania Wiary (Credo).

Nie zapominajmy o tych, którzy odeszli przed nami — oni wciąż liczą na naszą modlitwę.

Każda Msza Święta, różaniec i każdy gest dobroci ofiarowany z wiarą może stać się darem miłości, który przyspiesza ich spotkanie z Bogiem.

Ogłoszenia parafialne

Ofiara na tace.  Parafia pragnie wyrazić wdzięczność za Państwa nieustające wsparcie.

Procesje na cmentarzach. Procesja modlitewna na cmentarzu Glen Lawn odbędzie się w niedzielę, 26 października o godz. 12:30.

Procesja na cmentarzu St. Boniface (Archibald St.) planowana jest na niedzielę, 2 listopada o godz. 12:30.

Zapraszamy wszystkich do wspólnej modlitwy za naszych zmarłych.

Porządek Mszy św. / Intencje mszalne

ŚW. SZYMONA I JUDY, APOSTOŁÓW, ŚWIĘTO

28 października	Wtorek	7.00 PM po angielsku	
29 października	Środa	7.00 PM po angielsku	
30 października	Czwartek	7.00 PM po polsku	Julia, Władysław i brat Czesław Książek od corki
31 października	Piątek	6.15 PM Adoracja 7.00 PM po polsku	+Dusze czyściowe (Bozeny Ryczko)
1 listopada	Sobota	4.30 PM po polsku 6.00 PM po angielsku	

UPAMIETNIENIE WSZYSTKICH WIERNYCH ZMARŁYCH

2 listopada	Niedziela	8:15 AM Adoracja	
		9.00 AM po angielsku	Wypominki
		10:00 AM Adoracja	
		11.00 AM po polsku	Wypominki
		6.00 PM Nieszpory	

Aktualizacja rejestru parafialnego

Nasza parafialna baza danych nie była aktualizowana od dłuższego czasu. Aby uzupełnić i uporządkować wszystkie informacje, będziemy ponownie rozdawać formularze rejestracyjne.

Prosimy **wszystkich parafian i rodziny** o wypełnienie nowego formularza, nawet jeśli wcześniej byli już zarejestrowani.

Prosimy również, aby **formularze wypełniać czytelnie**, aby wszystkie dane mogły zostać poprawnie wpisane do parafialnej bazy.

Pozwoli nam to lepiej planować życie parafii, utrzymać kontakt i przekazywać ważne informacje.

Wystarczy **jeden formularz na dom**.

Formularze będą rozdawane przy wyjściu z kościoła po wszystkich Mszach świętych w weekend. Wypełnione formularze można włożyć do koszyka z niedzielą kolektą lub przekazać bezpośrednio proboszczowi.

Dziękujemy za współpracę i troskę o naszą wspólnotę parafialną!